前餐 Vorspeisen *Appetizers*

创意出 味觉的享受

1 酸辣汤 3, 20€
Sauer Scharf Suppe
Hot and Sour Soup

2 馄饨汤 3, 50 €
Wan Tan Suppe
Wan Tan soup

3 海鲜汤 3, 50 €
Meeresfrüchte Suppe
Seafood soup

4 小春卷 3, 20€
Mini-Frühlingsrollen
mini spring rolls

5 炸馄饨 4, 50 € 8 St.
Gebackene Wan Tan
Fried Wan Tan

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

创意出

味觉的享受

三凉菜系列 Kaltgerichte/ Cold Dishes

11 肘花 9,50€
Eisbeinscheiben in Knoblauch-Essig Soße
Slices of pork knuckle in garlic and vinegar sauce

12 酸辣黄瓜丝 5,90€ K
Gurkenstreifen mit Fleisch in Sauer-scharf-Soße
Cucumber salad with meat in hot and sour sauce

13 拌肚丝 9,50€
Rindpansen in Streffen mit Knoblauch-Essig-Soße
Beef tripe in garlic and vinegar sauce

14 拌鱿鱼丝 11, 50 € K
Sepia-Streifen in süß-sauer-soße
Sliced sepia in Sweet and sour sauce

15 牛腱花 10, 50 €
Rinderwadschinken in Scheibe
Sliced beef shank

16 夫妻肺片 10, 50 € K
Rindfleisch- und Pansenscheiben in scharfer Pfeffer-soße
Sliced beef meat and stomach in a spicy-pepper sauce

17 悄悄话 10,50€
Schweine Ohr und Zunge
Pork ear and tougue

18 口水鸡 9,50€ K
Gekochtes Hühnerfleisch in Sichuan-Chili-Öl Soße
Chicken sichuan style with bones

东北名菜

图片仅供参考，出品以实物为准。

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

创意 中

味觉的享受

凉菜系列 Kaltgerichte/ Cold Dishes

21 拌腐竹 5, 90€

Tofu-Blätter süß-sauer-scharf

Tofu leaf salad (sweet-sour-hot)

22 辣白菜 4, 90€

Eingeleter Chinakohl

Pickled Chinese cabage

23 凉拌花菜 5, 90€ K, E

Blüte aus Gemüse

Blosson made out of vegetables

24 拌土豆丝 4, 90€

Kartoffelstreifen scharf

Sliced potatoes (hot)

25 拌黄瓜 4, 90€

Gurken-Salat in Knoblauch-Essig-Soße

Cucumber salad in garlic and vinegar sauce

26 拌海带丝 4, 90€

Seetang-Salat in Knoblauch-Essig-Soße

Seaweed salad in garlic and vinegar sauce

27五彩拉皮 10, 50 € E

Fünf-Farben-Salat mit breiten Glasnudeln

Five color salad with thick glass noodles

28 小葱拌豆腐 9, 50 €

Tofu mit Frühlingszwiebeln

Tofu with green onions

29 凉拌豆腐干 8, 50 €

Geräucherter Toufu mit Koriander

Smoked tofu with coriander

图片仅供参考，出品以实物为准。

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

猪 SCHWEINEFLEISCH
肉系列 *Pork Dishes*

33 宫保肉丁 12, 50 €
Schweinefleisch in Würfeln mit Erdnüssen und Gemüse
Diced pork with peanuts and vegetables

32 鱼香肉丝 12, 50 €
gebratenes Schweinefleisch nach Yüxiang-Art
Yüxiang style fried pork

觉的享受

觉的沉醉……

31 京酱肉丝 13, 00 €
gebratenes Schweinefleisch nach Peking-Art
Peking style fried pork with pancakes

34 水煮肉片（猪肉） 15, 50 € K
Schweinefleisch in Chili-Brühe nach Sichuan-Art
Sichuan style pork stew in chili sauce

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

猪肉系列
SCHWEINEFLEISCH — *Pork Dishes*

35 锅包肉 13, 50 €
Frittierte Schweinefleisch-Scheiben in süß-sauer Soße
Deep fried slices of pork in sweet and sour sauce

36 熘肉段 13, 50 € K
Knusprige Schweinefeisch-Stücke
Crispy deep fried pieces of pork

37 椒盐排骨 12,80€
Frittierte Schweinerippchen im würzigem Salz
Fried Spare Ribs with spicy salt

38 熘肚片 12, 50 €
Gebratene Schweinemagen-Scheiben
Fried slices of pig stomach

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

猪肉 SCHWEINEFLEISCH 系列 Pork Dishes

39 红烧坛肉 12,00 €
Geschmortes Schweinefleisch mit Sojasosse
Braised prok in soy sauce

40 红烧排骨 13,50 €
Geschmorte Schweinerippchen mit Sojasosse
Braised prok ribs in soy sauce

41 东北烧大肠 13,00 €
Schweine-Darm nach Nord-Ost-Art
North-Eastern-Style pork intestines

42 酸菜炖粉条 13,50 €
Eintopf mit schweinefleisch, Glasnudeln und Chinakohl
Pork, glass noodles and cabbage in hotpot

43 乱炖煲 15,00 €
Schweinefleish mit verschiedenem Gemüse im Feuertopf
Pork with assorted vegetables in hotpot

44 东北一锅出 15,50 €
Dongbei-Topf (Rippchen, Bohnen und Maismehlfladen)
Dongbei-Pot (with spare ribs, beans and corn tortillas)

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

牛肉系列 RINDFLEISCH Beef Dishes

51 孜然牛肉 14,90 € K
Rindfleisch mit Kreuzkümmel
Beef with cumin

52 西红柿牛腩煲 13,50€
Rindfleisch in Tomatensuppe
Beef in tomato soup

53 水煮肉片 (牛肉) 15,90€ K
Rindfleisch in Chili-Brühe nach Sichuan-Art
Sichuan style beef stew in chili sauce

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

牛肉羊肉 *Beef and Lamb dishes*

Rindfleisch- und Lammfleisch Gerichte

54葱爆牛肉 13,00 €

Gebratenes Rindfleisch mit Frühlings-zwiebeln

Fried beef with green onion

55 铁板牛肉 14,00 €

Rindfleisch mit Paprika, Bambus und Morcheln auf einer heißen Platte

Beef with pepper, bamboo and morels on a hot pan

56 Gebratenes Rindfleisch 12, 90€
mit verschiedenem Gemüse

Fried beef with assorted vegetables

57 Gebratenes Rindfleisch 12, 90€
mit Gemüse (Knoblauch-Scharf)

Fried beef Gong-Bao-Styöe(garlic-spicy)

58 Gebratenes Rindfleisch 12, 90€
mit Champignons und chi. Pilzen

Fried beef with champignons and Donggu-mushromms

60 Gebratenes Lammfleisch 13, 90€
mit verschiedem Gemüse

Fried lamb with assorted vegetables

61 Gebratenes Lammfleisch 13, 90€
mit Gemüse (Knoblauch-Scharf)

Fried beef Gong-Bao-Styöe(garlic-spicy)

62 Gebratenes Lammfleisch 13, 90€
mit Champignons und chi. Pilzen

Fried beef with champignons and Donggu-mushromms

图片仅供参考，出品以实物为准。

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

鸡肉 Hühnerfleishgerichte *Chicken dishes*

71 红烧鸡块 12, 00€
Rotgebratenes Hühnerfleisch mit Sojasoße
Fried diced chicken in soy sauce

72 辣子鸡 13, 00€ K, E
Gebratene Hühnerfleisch mit Chilischoten nach Suchuan Art
Fried chicken fillet with chilis in Sichuan Style

73 小鸡炖蘑菇 15, 50€
Geschmortes Huhn mit Pilzen
Braised chicken with mushrooms

74 宫保鸡丁 12, 50€
Hühnerfleisch in Würfeln mit Erdnüssenund Gemüse nach Gongbao Art
Chopped chicken with Peanuts and vegetable cooled in Gongbao style

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

Hühnerfleisch- und Entfleischgerichte
Chicken and Duck dishes

Hühnerfleisch-Gerichte/ Chicken dishes

75. Kross gebackene Hühnerbrust 12, 50 €
mit verschiedenem Gemüse
Crispy chicken breast with vegetables

76. kross gebackene Hühnerbrust 12, 50 €
mit Ananas (Süß-Sauer)
Crispy chicken breast with pineapples (sweet-sour)

77 gebratenes Hühnerfleisch 12, 50 €
mit Gemüse und Knoblauch (Scharf)
Fried chicken Gong-Bao-Style (garlic - spicy)

Entenfleisch-Gerichte/ Duck dishes

81. Kross gebackene Ente mit 14, 00 €
verschiedenem Geüse
Crispy duck with assorted vegetables

82. Kross gebackene Ente mit 14, 00 €
Ananas (Süß-Sauer) 1,5
Crispy duck with pineapple (sweet-sour)

83. Kross gebackene Ente mit 15, 50 €
Großgarnelen und Champignons
Crispy duck with king prawns and vegetables

84 铁板鸭 15, 00 €
Kross gebackene Ente mit Gemüse
auf einer heißen Platte
Crispy duck with vegetables on a hot plate

鱼肉 Fisch
Fish Dishes

91 红烧鱼 18, 00 € ca. 500g
Rotgebratener Wolfsbarsch
Red fried seabass

94 酸菜鱼 15, 50 €
Fisch im Sauerkraut-Eintopf
Fish with sour soup

92 清蒸鲈鱼 18, 00 € ca.500g
Gedämpfer Wolfsbarsch
Steamed seabass

95 水煮鱼 15, 90 €
Fischtopf mit Gemüse in Chili sauce nach Sichuan-Art
Fish shew sichuan style

93 得莫利炖鱼 23, 50 €
Geschmorter Fisch mit Glasnudeln und Tofu
Braised fisch with glass noodles and Tofu

96 海鲜豆腐煲 13,50 €
Geschmorte Meeresfrüchte mit Tofu in Eintopf
Braised seafood with tofu in hotpot

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

三海鲜 Meeresfrüchte/ Seafood

97 椒盐大虾 4,00€ /Stück ab 4 St.
Frittierte Großgarnelen im würzigem Salz (mit Schale)
Fried prawns with spicy salt (with shell)

98 荷包茄子 15, 50€
Frittierte Aubergiene mit schweinefleisch und Meersfrüchten auf einer heißen Platte
Deep fried eggplants with pork and seafood on a hot pan

99 Großgarnelen mit China Gemüse
Fried prawns with vegetables 13, 50€

100 Gebratene Großgarnelen nach Gong-Bao-Art (Knoblauch-Scharf)
Fried prawns Gong-Bao- Style (garlic-spicy) 13, 50 €

101 Sepia nach Gong-Bao-Art (Knoblauch-Scharf) 13, 50 €
Fried sepia Gong-Bao-Style (garlic-spicy)

102 Gebratene gemischte Meersfrüchte
Fried assorted seafood 14, 50 €

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

创意 味觉的享受

三素菜 Vegetarische Gerichte
Vegetarian Dishes

111 地三鲜 9,90 €
Gebratene Kartoffelecken mit Aubergine und Paprika
Fried potato wedges with eggplant and pepper

112 酱茄条 11, 50 €
Gebratene Aubergine in Sojasoße
Fried eggplant in soy sauce

113 木耳白菜 10, 50 €
Gebratener Chinakohl mit Morcheln
Fried chinese cabbage with mushrooms (morels)

114 清炒土豆丝 8, 50 €
Gebratene Kartoffel
Fried sliced potatos

115 川香土豆丝 8, 50 €
Gebratene Kartoffel nach Sichuan-Art
Sichuan Style fried sliced Potatoes

116 香菇油菜 12, 50 €
Gebratener Shanghaikohl mit Donggu-Pilzen
Fried shanghai pak choi with Shiitake

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

素菜 Vegetarische Gerichte
Vegetarian Dishes

创意 味觉的享受

117 烧茄子 11,50 €
Gebratene Aubergine
Fried eggplant

118 鱼香茄子 11,50€
Aubergine nach Yüxiang-Art
YüXiang style eggplant

119 茄子煲 12,00 €
Feuertopf mit Aubergine
Hotpot with eggplants

120 川香豆腐 11,50 €
Tofu nach Sichuan-Art
Sichuan style tofu

121 虎皮青椒 10,50€
Pepperoni gebraten in einer schwarzessig Soße
Fried pepperonis in a black vinegar sauce

122 鱼香豆腐 11,50€
Tofu nach Yüxiang-Art
Yüxiang style tofu with morels

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.

创意

味觉的享受

主食 Reis– und Nudelgerichte
Rice and Noodle Disches

131 蒸饺(三鲜/猪肉/素) 7,50€ 8St.
Gedämpfte Teigtaschen mit
Steamed dumplings with
-Schweinefleisch,Garnelen,Ei und Gemüse
-Schweinefleisch und Chinakohl
-Vegetarisch

132 排骨饭 9,90 €
Schweine-Rippchen mit Reis
Pork ribs with rice

甜点 Nachtisch/*dessert*

N01 Gebackene Banane 3,50 €
fried banana with honey

N02 Gebackene Ananas 3,50 €
fried pineapple with honey

N03 Gebackene Apfel 3,50 €
fried apples with honey

N04 Litchi früchte 3,50 €
Lychee fruit

133 炒面 (鸡蛋/鸡肉)
Gebratene Nudeln mit
Fried noodles with
-Ei / *egg* 6,90€
-Hänchenfleisch / *chicken* 7,90 €

134 炒饭 (鸡蛋/鸡肉)
Gebratener Reis mit
Fried rice with
-Ei /*egg* 6,90€
-Hänchenfleisch / *chicken* 7,90 €

130 拔丝地瓜 9,50 €
Karamellisierte Süß-kartoffeln
Caramelized sweet potatoes

图片仅供参考，出品以实物为准。
Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz; die servierten Speisen können abweichen.